## Job 1

Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs



- 1 There was a man<sup>H376</sup> in the land<sup>H776</sup> of Uz<sup>H5780</sup>, whose name<sup>H8034</sup> was Job<sup>H347</sup>; and that man<sup>H376</sup> was perfect<sup>H8535</sup> and upright<sup>H3477</sup>, and one that feared<sup>H3373</sup> God<sup>H430</sup>, and eschewed<sup>H5493</sup> evil<sup>H7451</sup>. 2 And there were born<sup>H3205</sup> unto him seven<sup>H7651</sup> sons<sup>H1121</sup> and three<sup>H7969</sup> daughters<sup>H1323</sup>. 3 His substance<sup>H4735</sup> also was seven<sup>H7651</sup> thousand<sup>H505</sup> sheep<sup>H6629</sup>, and three<sup>H7969</sup> thousand<sup>H505</sup> camels<sup>H1581</sup>, and five<sup>H2568</sup> hundred<sup>H3967</sup> yoke<sup>H6776</sup> of oxen<sup>H1241</sup>, and five<sup>H2568</sup> hundred<sup>H3967</sup> she asses<sup>H860</sup>, and a very<sup>H3966</sup> great<sup>H7227</sup> household<sup>H5657</sup>; so that this man<sup>H376</sup> was the greatest<sup>H1419</sup> of all the men<sup>H1121</sup> of the east<sup>H6924</sup>.<sup>123</sup>
- 4 And his sons<sup>H1121</sup> went<sup>H1980</sup> and feasted<sup>H4960</sup> H6213 in their houses<sup>H1004</sup>, every one<sup>H376</sup> his day<sup>H3117</sup>; and sent<sup>H7971</sup> and called<sup>H7121</sup> for their three<sup>H7969</sup> sisters<sup>H269</sup> to eat<sup>H398</sup> and to drink<sup>H8354</sup> with them. 5 And it was so, when the days<sup>H3117</sup> of their feasting<sup>H4960</sup> were gone about<sup>H5362</sup>, that Job<sup>H347</sup> sent<sup>H7971</sup> and sanctified<sup>H6942</sup> them, and rose up early<sup>H7925</sup> in the morning<sup>H1242</sup>, and offered<sup>H5927</sup> burnt offerings<sup>H5930</sup> according to the number<sup>H4557</sup> of them all: for Job<sup>H347</sup> said<sup>H559</sup>, It may be<sup>H194</sup> that my sons<sup>H1121</sup> have sinned<sup>H2398</sup>, and cursed<sup>H1288</sup> God<sup>H430</sup> in their hearts<sup>H3824</sup>. Thus did<sup>H6213</sup> Job<sup>H347</sup> continually<sup>H3117</sup>.<sup>4</sup>
- 6 Now there was a day H3117 when the sons H1121 of God H430 came H935 to present H3320 themselves before the LORD H3068, and Satan H7854 came H935 also among H8432 them. F And the LORD H3068 said H559 unto Satan H7854, Whence H370 comest H935 thou? Then Satan H7854 answered H6030 the LORD H3068, and said H559, From going to and fro H7751 in the earth H776, and from walking up and down H1980 in it. 8 And the LORD H3068 said H559 unto Satan H7854, Hast thou considered H7760 H3820 my servant H5650 Job H347, that there is none like him in the earth H776, a perfect H8535 and an upright H3477 man H376, one that feareth H3373 God H430, and escheweth H5493 evil H7451? 9 Then Satan H7854 answered H6030 the LORD H3068, and said H559, Doth Job H347 fear H3372 God H430 for nought H2600? 10 Hast not thou made an hedge H7753 about him, and about H1157 his house H1004, and about all that he hath on every side H5439? thou hast blessed H1288 the work H4639 of his hands H3027, and his substance H4735 is increased H6555 in the land H776.8 11 But H199 put forth H7971 thine hand H3027 now, and touch H5060 all that he hath, and he will curse H1288 H3808 thee to thy face H6440.9 12 And the LORD H3068 said H3027, So Satan H7854 went forth H3318 from the presence H6440 of the LORD H3068.10
- 13 And there was a day H3117 when his sons H1121 and his daughters H1323 were eating H398 and drinking H8354 wine H3196 in their eldest H1060 brother's H251 house H1004: 14 And there came H935 a messenger H4397 unto Job H347, and said H559, The oxen H1241 were plowing H2790, and the asses H860 feeding H7462 beside H3027 them: 15 And the Sabeans H7614 fell H5307 upon them, and took them away H3947; yea, they have slain H5221 the servants H5288 with the edge H6310 of the sword H2719; and I only am escaped H4422 alone to tell H5046 thee. 16 While he was yet speaking H1696, there came H935 also another, and said H559, The fire H784 of God H301 is fallen H5307 from heaven H8064, and hath burned up H11197 the sheep H6629, and the servants H5288, and consumed H398 them; and I only am escaped H4422 alone to tell H5046 thee. H117 While he was yet speaking H1696, there came H935 also another, and said H559, The Chaldeans H3778 made out H7760 three H7969 bands H7218, and fell H6584 upon the came H31581, and have carried them away H3947, yea, and slain H5221 the servants H5288 with the edge H6310 of the sword H2719; and I only am escaped H4422 alone to tell H5046 thee. H1323 were eating H398 and drinking H8354 wine H3196 in their eldest H1060 brother's H251 house H1004: 19 And, behold, there came H935 a great H1419 wind H7307 from H5676 the wilderness H4057, and smote H5060 the four H702 corners H6438 of the house H1004, and it fell H5307 upon the young men H5288, and they are dead H4191; and I only am escaped H4422 alone to tell H5046 thee. H5040 upon the young men H5288, and they are dead H4191; and I only am escaped H4422 alone to tell H5046 thee.

20 Then Job<sup>H347</sup> arose<sup>H6965</sup>, and rent<sup>H7167</sup> his mantle<sup>H4598</sup>, and shaved<sup>H1494</sup> his head<sup>H7218</sup>, and fell down<sup>H5307</sup> upon the ground<sup>H776</sup>, and worshipped<sup>H7812</sup>,<sup>14</sup> 21 And said<sup>H559</sup>, Naked<sup>H6174</sup> came I out<sup>H3318</sup> of my mother's<sup>H517</sup> womb<sup>H990</sup>, and naked<sup>H6174</sup> shall I return<sup>H7725</sup> thither: the LORD<sup>H3068</sup> gave<sup>H5414</sup>, and the LORD<sup>H3068</sup> hath taken away<sup>H3947</sup>; blessed<sup>H1288</sup> be the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>. 22 In all this Job<sup>H347</sup> sinned<sup>H2398</sup> not, nor charged<sup>H5414</sup> God<sup>H430</sup> foolishly<sup>H8604</sup>. 15

## Fußnoten

- 1. substance: or, cattle
- 2. household: or, husbandry
- 3. men: Heb. sons
- 4. continually: Heb. all the days
- 5. Satan: Heb. the adversary
- 6. among: Heb. in the midst of
- 7. considered: Heb. set thy heart on
- 8. substance: or, cattle
- 9. and he...: Heb. if he curse thee not to thy face
- 10. power: Heb. hand
- 11. The fire...: or, A great fire
- 12. fell: Heb. rushed
- 13. from...: Heb. from aside, etc
- 14. mantle: or, robe
- 15. charged...: or, attributed folly to God